

Fundación Juan March

CICLO

MOZART DESPUÉS
DE MOZART

ENERO – FEBRERO 2006



Fundación Juan March

CICLO

**MOZART DESPUÉS
DE MOZART**

Enero – Febrero 2006

ÍNDICE

	Pág.
Presentación	3
Programa general	5
Introducción general por Álvaro Guibert	13
Notas al programa	
Primer concierto	26
Segundo concierto	30
Tercer concierto	33
Cuarto concierto	37
Participantes	41

Es evidente que Mozart fue un genio precoz, pero también es necesario completar su imagen de niño prodigio con la del hombre trabajador incansable, imprescindible para explicar un catálogo con tanta calidad.

La grandeza de Mozart, la causa de su pervivencia a los 250 años de su nacimiento se fundamenta en la combinación de unas condiciones naturales excepcionales y una asombrosa tenacidad y diligencia.

La influencia de Mozart en sus colegas ha sido grande desde el principio. Un signo comprobable de ello es la gran cantidad de veces que los compositores de todas las épocas, lugares y estilos, desde Anton Stadler hasta nuestro José Luis Turina, han llevado a sus pentagramas la música de Mozart para dialogar con ella en transcripciones, versiones, variaciones, paráfrasis, fantasías, homenajes, citas o reconstrucciones.

Son centenares los compositores que incluyen en sus catálogos “conversaciones con Mozart”. Este ciclo de conciertos hará sonar algunas de ellas y enumerará muchas otras. La lista no será completa, pero sí abundante.

Estos conciertos serán transmitidos en directo por Radio Clásica, de RNE.

PROGRAMA GENERAL

PRIMER CONCIERTO

I

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

Seis Variaciones en Sol menor, K. 360 (1781)

(Sobre la canción francesa “*Hélas, j’ai perdu mon
amant*”)

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

Sonata en Fa mayor para violín y piano, K. 377 (1781)

Allegro

Tema y seis variaciones

Tempo di Menuetto

II

Ludwig van Beethoven (1770-1827)

Doce Variaciones en Fa mayor para piano y violín,
WoO 49 (1792-93) (Sobre el tema “*Se vuol ballare*”
de la ópera “*La nozze di Figaro*”, de W.A. Mozart)

José Luis Turina (1952)

Variaciones y Tema para violín y piano (1ª Serie) (1991)

(Sobre el Tema con Variaciones “*Ab, vous dirai-je,
maman!*” de W.A. Mozart)

Intérpretes: JOAQUÍN TORRE, *violín*
KENNEDY MORETTI, *piano*

Miércoles, 11 de Enero de 2006. 19,30 horas.

SEGUNDO CONCIERTO

I

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

Sonata en Re mayor, KV. 448

Allegro con spirito

Andante

Allegro molto

W. A. Mozart – Anton Stadler (1753-1812)

Larghetto y Allegro en Mi bemol mayor

Ferruccio Busoni (1866-1924)

Duettino concertante sobre temas de Mozart

II

Max Reger (1873-1943)

Variaciones y Fuga sobre un tema de Mozart, Op. 132a

Tema-Andante grazioso

L'istesso tempo

Poco agitato

Con moto

Vivace

Quasi presto

Sostenuto

Andante grazioso

Molto sostenuto

Fuga-Allegretto grazioso

Intérpretes: DÚO URIARTE – MRONGOVIVUS
(Begoña Uriarte y Karl-Hermann Mrongovius),
dos pianos

Miércoles, 18 de Enero de 2006. 19,30 horas.

TERCER CONCIERTO

I

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

Sonata en Do mayor para piano a 4 manos, KV.521

Allegro

Andante

Allegretto

F. Busoni (1866-1924) – **W.A. Mozart**

Ouverture de “La flauta mágica”

Antonio Anichini (1962)

Dos Movimientos sobre un tema de Mozart

(Obra escrita para el Festival Mozart di Rovereto 2003)

Largo in echo

Prestissimo con fuoco

II

W.A. Mozart – Edvard Grieg (1843-1907)

Sonata en Do mayor, K.545 con acompañamiento de un
segundo piano

Allegro

Andante

Rondo. Allegro

Franz Liszt (1811-1886)

Reminiscencias del Don Juan de Mozart

Intérpretes: DÚO MORENO – CAPELLI
(Héctor Moreno y Norberto Capelli),
dúo de pianos

Miércoles, 25 de Enero de 2006. 19,30 horas.

 CUARTO CONCIERTO

I

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

Fantasia en Do menor, KV.475

Adagio. Allegro. Andantino. Più allegro. Adagio

Sonata en Do menor, KV.457

Molto allegro

Adagio

Allegro assai

II

Ludwig van Beethoven (1770-1827)

33 Variaciones sobre un vals de Diabelli, Op. 120

Thema Vivace

Var. I Alla Marcia maestoso

Var. II Poco Allegro

Var. III L'istesso Tempo

Var. IV Un poco piu vivace

Var. V Allegro vivace

Var. VI Allegro ma non troppo e serio

Var. VII Un poco piu Allegro

Var. VIII Poco vivace

Var. IX Allegro pesante risoluto

Var. X Presto

Var. XI Allegretto

Var. XII Un poco piu mosso

Var. XIII Vivace

Var. XIV Grave e maestoso

Var. XV Presto scherzando

Var. XVI Allegro

Var. XVII

Var. XVIII Moderato

Var. XIX Presto

Var. XX Andante

Var. XXI Allegro con brio

Var. XXII Molto Allegro "alla Notte e giorno faticar di Mozart"

Var. XXIII Assai Allegro

Var. XXIV Fugheta. Andante

Var. XXV Allegro

Var. XXVI

Var. XXVII Vivace

Var. XXVIII Allegro

Var. XXIX Adagio ma non troppo

Var. XXX Andante sempre cantabile

Var. XXXI Largo molto espressivo

Var. XXXII Fuga. Allegro

Var. XXXIII Tempo di Menuetto. Moderato

Intérprete: RALF NATTKEMPER, piano

Miércoles, 1 de Febrero de 2006. 19,30 horas.

INTRODUCCIÓN GENERAL

Acaba de empezar el año Mozart. Han pasado dos siglos sobre la tumba de este excepcional artista cuya obra está constantemente al alcance de los muchísimos miles de personas que hoy tienen acceso a los bienes culturales. Su obra también estará presente, como es lógico, en este ciclo, pero no estará sola. Con muy buen criterio, la Fundación Juan March nos ha propuesto que conmemoremos a Mozart, de una manera muy especial: le miraremos a él, pero veremos a otros. Mozart será, durante estas semanas, un espejo que nos permitirá conocer a otros compositores que han escrito música haciendo referencia a Mozart. En su día, estos compositores se miraron en Mozart como en un espejo y hoy llegarán a nosotros reflejando su luz en él. Más adelante comentaremos las obras que vamos a oír de Mozart y de su alrededor. Ahora nos fijaremos en el asunto general: las composiciones en torno a Mozart. ¿Son muchas? ¿Quiénes las han escrito? ¿Para qué?

Es chocante lo escasas que resultan las fuentes sobre la pervivencia de la obra de Mozart en los compositores que vinieron tras él. En su “Guía de Mozart” de 1983, que en España se distribuyó poco antes del anterior año Mozart, el de 1991, Erich Valentin se quejaba de que la entrada dedicada en su libro a los “Homenajes a Mozart” no contuviera más de una docena de ejemplos y mostraba su deseo de que se completase un catálogo más extenso. La “Guía” se ha reeditado ahora, más de veinte años después, pero el artículo en cuestión no ha crecido ni una línea.

Y no se entiende bien, porque Mozart es, de verdad, uno de los compositores más visitados por sus colegas. Sin duda estarán en marcha, e incluso habrán fructificado ya, estudios metódicos y científicos sobre este asunto, pero, mientras llegan o no llegan sus conclusiones a las manos del aficionado, puede ser bueno echar un vistazo rápido, y no tan metódico, a la situación.

Decía antes que Mozart es un compositor muy citado. Comprobémoslo con un sencillo ejercicio. Tomemos la segunda edición (Londres, 2001) del *New Grove Dictionary of Music and Musicians*, que es una señora

enciclopedia, con una treintena de tomos de buen porte. Miremos en el catálogo de obras de cada compositor y contemos las veces que Mozart aparece nombrado en él. Gracias a las nuevas técnicas, esa cuenta se hace en segundos y nos da un resultado muy notable. Solo dos compositores, Bach y Mozart, encuentran su nombre citado más de quinientas veces en el catálogo de sus colegas. El siguiente en la lista es Haydn, con 339 citas. Beethoven tiene 315; Handel, 283; Rossini, 232; Wagner, 216; Schubert, 211; y Verdi, 139. Es verdad que “Là ci darem la mano” es un tema muy apetecible para hacer variaciones con él, pero más lo es el “Capricho en la menor” de Paganini y su autor no pasa de 93 citas. Los maestros antiguos obtienen marcas similares: Monteverdi 98; Lasso, 93; Palestrina 62. Nuestros Morales y Victoria no se dejan contar bien, porque sus apellidos se confunden con referencias “morales” y “victoriosas” que no tienen nada que ver. En cuanto a los maestros del siglo pasado, en cabeza se destaca Stravinsky con 130, seguido de Debussy con 99, Schönberg con 87 y Bartók con 77. Falla se queda en 49. Las siguientes generaciones obtienen peores resultados porque han tenido menos tiempo para ser citados, con la excepción de John Cage, que con 97 referencias, se pone por encima de todos sus coetáneos. Pero ni Cage, ni el mismísimo Beethoven se acerca al medio millar.

Así pues, tras someter la historia de la música a esta criba –que parece de los tres peniques y los diez minutos– nos quedamos con Bach y Mozart. Lo cual nos informa de que la capacidad de influencia de un artista no va ligada necesariamente a la cantidad de innovación que haya conseguido. Es obvio que crear significa producir cosas nuevas, pero una cosa es eso, crear obras originales, definir estilo, y otra traer al campo de tu arte cambios importantes. Bach ni Mozart innovaron mucho en este sentido. Sobre todo si los comparamos con sus colegas de Manheim o con Beethoven o Wagner, por no decir Schönberg o Debussy, pero los compositores, que son los que más saben de esto, dejan claras las cosas trayendo una y otra vez a Mozart a sus pentagramas. En Mozart no hay muchas novedades, pero nos fascina. No podemos dejar de mirarlo, o de escucharlo, ni dos siglos después. Con Bach nos pasa lo mismo.

Las páginas que siguen son una lista de obras de otros compositores que se refieren explícitamente a Mozart. Es

un mostrador donde exhibimos algunas de las miradas que compositores de todo el mundo y de todas las épocas –desde los propios alumnos de Mozart (Sussmayr, Wranitzky, Attwood...) hasta nuestro coétaneo y compatriota José Luis Turina– han dirigido al gran Amadeo. En realidad, Franz Süssmayr, el terminador del “Requiem”, no aparece en la lista, porque sus colaboraciones no iban “firmadas”. Mozart no aparece expresamente en su catálogo, y esa era una condición que nos habíamos fijado desde el principio para dejar entrar nombres en esta cuenta.

Junto a este requisito para salir aquí, hay algunos otros, menos nobles, como el de encajar en el sesgo de nuestra fuente principal, que es el Grove, y tiene querencia insular y anglosajona. O el de pasar por una determinada región del ciberespacio en el preciso milisegundo en el que nuestro buscador eléctrico cazaba nombres.

He partido la relación en capítulos para entreverar un poco de luz entre tanta tinta. El primero bloque, el de los homenajes, revela, desde luego, que los compositores se toman a Mozart como algo muy personal, como una verdadera referencia ante la cual hay que tomar postura, perspectiva y actitud. Los hay que se muestran cariñosos (*Mi amigo Mozart*, titula Ince), empalagosos (*Mozart-Kugel*, regala Maconie) o profundos (*Más allá de tu alma*, le espeta Guarnieri; *Introspección sonora*, recomienda Stroe: Cambios, reclama Vercoe, no sé si al “I Ching”). Los hay que practican el género epistolar, hoy tan en desuso: Argento y Colgrass reciben *Cartas de Mozart*; Pennisi, una tarjeta postal, una *Cartolina da Selim*; pero el as de correos es Stephen Hartke, que, para despedirse de Mozart, *Le besa a usted mil veces la mano*, y parece a punto de añadir “suyo affmo., su seguro servidor, que a los pies de su señora se pone, etc, etc.”

Los compositores, que suelen tener propensión a la filosofía, se vuelven profesores de metafísica cuando se acercan a Mozart. Véase la hermosa gradación ontológica: desde *El material Mozart* de Corner, que recuerda al barro de Adán, pasamos al *Quasi Mozart* de Cowell, que cuestiona la identidad, y desembocamos en el ser en cuanto tal, en la cosa en sí: *Mozart*, sin más, titula Toovey.

Otros se ponen fúnebres (*Ofrenda triste* de Beltyukov, *La urna de Mozart*, de Wesseley) o violentos (*Cómo ma-*

tar a Mozart, conspira Belamaric), marchosos (*Wa Wa Mozart*, alucina Lloyd) o gamberros (*Mozart's Balls*, sonríe Ruegg).

Después de los homenajes, viene un bloque dedicado a las variaciones, donde los compositores toman una música de Mozart para hacerla propia y jugar con ella. Ahí encontramos nombres bien conocidos y notamos el exitazo que tuvo desde el principio el dúo de *Don Giovanni Là ci darem la mano*. Pero ya hemos dicho que ello no basta para explicar la inclinación de tantos compositores por mirarse en el espejo de Mozart.

El tercer capítulo reúne unas cuantas composiciones que no citan, sino imitan a Mozart. Emplean su estilo. Son las composiciones “alla Mozart”. Es magnífico el título de Muzio Clementi que, a los cinco estilos emulados, añade como sexta pieza... el suyo propio. Ahí compone Clementi “a la manera de mí”. Eran de esperar en este capítulo los nombres del XVIII, e incluso la singular “Sinfonía Histórica” de Spohr, pero alguno se sorprenderá de ver en esa fiesta a Messiaen o a nuestro Salvador Brotóns, aunque él viene practicando desde hace tiempo la escritura “a la manera de”.

El cuarto capítulo nombra piezas dramáticas —óperas, operetas, telefilms, o incluso ciclos de canciones— que, más que basarse en la obra de Mozart, se fijan en su vida. Digamos que los compositores de este grupo llaman al propio Mozart a escena. Sigue después una breve lista de compositores (no intérpretes, sino autores con catálogo significativo) que han escrito cadencias para conciertos de Mozart. Por último, se ofrece una relación de adaptaciones de obras de Mozart divididas en dos fases: en la primera se señala el compositor y la obras porque tienen cierta singularidad y pueden tener interés. En la segunda hornada, se señala únicamente al compositor entendiendo que, a los efectos de esta publicación, que no deja de ser un programa de mano, no tiene especial relevancia el título del arreglo, aliño o apaño que, con propósito generalmente práctico y efímero, hizo el autor.

La relación es obviamente incompleta. Es más: está metodológicamente condenada a tener muchas lagunas, algunas importantes, pero quizá pueda alcanzar aún suficiente utilidad para justificar su existencia. Como poco,

servirá para poner sobre la mesa unos cuantos centenares de nombres. No se pretende otra cosa.

Il catalogo è questo. Ahí va la lista. Madamina.

Algunas referencias explícitas a Mozart encontradas en catálogos de otros compositores

1.- Homenajes, cartas y obsequios

Wessely, Bernhard: *Mozarts Urne*; orq; 1791. **Lanner, Joseph:** vals *Die Mozartisten (Los mozartianos)*; orq; op. 196; 1842. **Dobrzynski, Ignacy Feliks:** *Homenaje a Mozart*; pf; 1850. **Cowell, Henry:** *Quasi Mozart*; pf; 1913. **Ibert, Jacques:** *Para Mozart*; fag, orq; 1938. **Becker, John J.:** *Sinfonía núm. 5 'Homenaje a Mozart'*; orq; 1942. **Chevreulle, Raymond:** *Pequeña música para Mozart*; vn, pf; 1956. **Cigrang, Edmond:** *Pieza breve en homenaje a Mozart*; orq cu; 1956. **Fine, Irving:** *Homenaje a Mozart*; pf; 1956. **Ibert, Jacques:** *Homenaje a Mozart*; orq; 1956. **Le Roux, Maurice:** *Divertimento para Mozart*; orq; 1956. **Martin, Frank:** *Obertura homenaje a Mozart*; orq; 1956. **Argento, Dominick:** *Carta de Mozart*; tenor, gui; 1968. **Belamaric, Miro:** *Como matar a Mozart*; pf, orq; 1968. **Corner, Philip:** *The Mozart Material*; pf; 1969. **Saeverud, Harald:** *Mozart-Motto-Sinfonietta*; orq; 1972. **Holler, Karl:** *Sinfonía núm. 2 'Homenaje a Mozart'*; orq; 1973. **Colgrass, Michael:** *Carta de Mozart*; orq; 1976. **Maconie, Robin:** *Mozart-Kugel*; coro; 1977. **Karayev, Faraj:** *I Bade Farewell to Mozart on Charles Bridge (Me despedí de Mozart en el Puente de Carlos)*; orq; 1982. **Schling, Hans-Ulrich:** *Mozart ab-und-zu-gehört (Oído a Mozart y de Mozart)*; org; 1982. **Ince, Kamran:** *Mi amigo Mozart*; pf; 1987. **Guarnieri, Adriano:** *Más allá de tu alma (homenaje a Mozart)*; orq; 1989. **Schnebel, Dieter:** *Mozart-Moment, small orch*; orq cám; 1989. **Baur, Jurg:** *Sinfonietta 'Sentieri musicali' (En busca de Mozart)*; orq; 1990. **Morawetz, Oskar:** *Tributo a Wolfgang Amadeus Mozart*; cuar cu; 1990. **Tiensuu, Jukka:** *Le tombeau de Mozart*; vl, cl, pf; 1990. **Di Bari, Marco:** *Marcha póstuma para los funerales de W. A. Mozart*; orq; 1991. **Hartke, Stephen:** *Wir kussen Ihnen tausendmal die Hande (Le besamos a usted mil veces la mano)*; (grup inst); 1991. **Harvey, Jonathan:** *Serenata homenaje Mozart*; grup vient; 1991. **Heinen, Jeannot:** *Homenaje a W.A. Mozart*; 2 pf; 1991. **Kernis, Aaron Jay:** *Mozart en ruta 'Pequeña*

música viajera'; trio cu; 1991. **Lloyd, Jonathan**: *Wa Wa Mozart*: pf, orq; 1991. **Matthews, Colin**: *Componer sin tener la menor noción de música (según el 'Juego de dados musicales' de M., K 516f)*; sext vient; 1991. **Pennisi, Francesco**: *Una cartolina da Selim (omaggio a Mozart)*; orq; 1991. **Toovey, Andrew**: *Mozart*; cuar cu; 1991. **Vercoe, Elizabeth Walton**: *Cambios: pequeña música para Mozart*; orq; 1991. **Part, Arvo**: *Mozart-Adagio*: trio con pf; 1992. **Huber, Nicolaus A.**: *First Play Mozart*; fl; 1993. **Ruegg, Mathias**: *Mozart's Balls*; cuar cu; 1994. **Stroe, Aurel**: *Mozart Sound Introspection*; trio cu; 1994. **Bel'tyukov, Sergey Petrovich**: *Ofrenda triste a Mozart*; orq cám; 1996. **Kont, Paul**: *Hommage a Mozart*; pf; 1997.

2.- Variaciones

Forster, Emanuel Aloys: *7 Variaciones sobre un tema de Mozart*; pf; 1788. **Gelinek, Josef**: *10 Variaciones sobre 'La ci darem la mano'*; pf; 1791. **Beethoven, Ludwig van**: *Variaciones sobre 'Se vuol ballare' de 'Las bodas de Figaro'*, woO 40; vl, pf; 1793. **Auernhammer, Josepha Barbara von**: *6 Variaciones sobre 'La flauta mágica'*; pf; 1793. **Gelinek, Josef**: *6 Variaciones sobre 'Ein Madchen oder Weibchen' de 'La flauta mágica'*; pf; 1793. **Beethoven, Ludwig van**: *Variaciones sobre 'La ci darem la mano' de 'Don Giovanni'*, woO 28; 2 ob, cor ing; 1797. **Hummel, Johann Nepomuk**: *Fantasia sobre temas de Haydn y Mozart*; pf; 1799. **Muller, August Eberhard**: *Temas favoritos de W. A. Mozart variados*; fl; 1801. **Beethoven, Ludwig van**: *Variaciones sobre 'Bei Männern, welche Liebe fühlen' de 'La flauta mágica'*, woO 46; vc, pf; 1801. **Reicha, Antoine**: *18 Variaciones y una fantasía sobre un tema de Mozart*, op. 51; fl, vn, vc; 1804. **Gelinek, Josef**: *4 Variaciones sobre 'Ah, perdona' de 'La clemenza di Tito'*; pf; 1810. **Hummel, Johann Nepomuk**: *Variaciones sobre 'Vivat Bacchus' de 'El rapto en el serrallo'*; pf; 1810. **Vogt, Gustave**: *Variaciones sobre 'La flauta mágica'*; cor ing, orq cu; 1811. **Bishop, Henry R.**; *El libertino (sobre 'Don Giovanni')*; óp; 1817. **Mercadante, Saverio**: *3 Arias variadas (Rossini, Carafa, Mozart)*; fl; 1818. **Potter, Cipriani**: *Variaciones sobre 'Fin ch'han dal vino' de 'Don Giovanni'*; pf; 1818. **Bishop, Henry R.**; *'Las bodas de Figaro'*; óp; 1819. **Riotte, Philipp Jakob**; *La flauta mágica (sobre Mozart)*; singspiel; 1820. **Mendelssohn, Felix**: *Canon sobre un motivo de la Sinfonía 'Júpiter' de Mozart*; coro; 1821. **Glinka,**

Mikhail Ivanovich: *Variaciones sobre un tema de Mozart*; pf/arp; 1822. **Sor, Fernando:** *Variaciones sobre un tema de Mozart (de La flauta mágica)*; gui; s/f. *Seis arias de 'La flauta mágica'*, op. 19; gui; 1823c. **Beethoven, Ludwig van:** Molto allegro 'alla Notte e giorno faticar di Mozart', en las 'Variaciones sobre un vals de Diabelli, op. 120'; 1823. **Paganini, Nicolo:** *Sonata militare (variations sobre 'Non piu andrai' de 'Las bodas de Figaro', (perdido)*; vl, orq; 1825?. **Chopin, Fryderyk Franciszek:** *Variaciones sobre 'La ci darem' de*; pf; 1827. **Mechura, Leopold:** *Variaciones sobre 'Non piu andrai' de 'Las bodas de Figaro'*; orq; 1827. **Berlioz, Hector:** *Variaciones sobre 'La ci darem la mano' de 'Don Giovanni'*; gui; 1828. **Meineke, Christopher:** *Variaciones sobre "Non piu andrai" de 'Las bodas de Figaro'*; pf; 1828. **Paganini, Nicolo:** *Capriccio sobre 'La ci darem la mano' de 'Don Giovanni', (perdido)*; vl, orq; 1828. **Meineke, Christopher:** *Away with Melancholy (variaciones sobre 'Das klinget so herrlich' de 'La flauta mágica'*; pf; 1830. **Hummel, Johann Nepomuk:** *Fantasia sobre temas de 'Las bodas de Figaro'*; pf; 1833. **Kuhlau, Friedrich:** *Divertimento sobre temas de Mozart*; pf; 1833. **Wesley, Samuel;** *3 Introducciones y fugas sobre el 'Requiem'*; órg; 1833. **Liszt, Franz:** *Reminiscences de 'Don Juan'*; pf/2pf; 1841. **Liszt, Franz:** *Fantasia sobre motivos de 'Figaro' y 'Don Juan'*; pf; 1842. **Alkan, Valentin:** *Variaciones-fantasia sobre temas de 'Don Giovanni'*; pf 4 manos; 1844. **Vieuxtemps, Henry;** *Dúo concertante sobre temas de 'Don Giovanni' op.20*; vl, pf; 1845c. **Smetana, Bedrich:** *Duettino sobre el "Titus" de Mozart (ejercicio)*; 2 voces; 1847. **Smetana, Bedrich:** *Fantasia de Mozart (ejercicio de instrumentación)*; orq; 1847. **Raff, Joachim:** *Reminiscencias del 'Don Juan' de Mozart*; pf; 1848. **Schumann, Robert:** *Álbum para la juventud, op. 68: Una piecicita de W. A. Mozart (aria de Zerlina de 'Don Giovanni')*; pf; 1848. **Hoffman, Richard:** *Diez minutos con Mozart (sobre 'Don Giovanni')*; pf; 1862. **Liszt, Franz:** *En la Capilla Sixtina ('Miserere' de Allegri y 'Ave verum corpus' de Mozart)*; órg/pf 4 m/orq; 1862?. **Liszt, Franz:** *'Confutatis' y 'Lacrymosa' del Requiem de Mozart*; pf; 1862. **Liszt, Franz:** *'Ave verum corpus'*; órg; 1866. **Grieg, Edvard:** *Sonatas para piano de Mozart con el acompañamiento libremente añadido de un segundo piano (K 533, K 475, K 457, K 545, K 283)*; 2 pf; 1877. **Taneyev, Sergey Ivanovich:** *Variaciones sobre un tema de Mozart*; 2 pf; 1880. **Liszt, Franz:** *Adagio 'Der welcher wandelt diese*

Strasse (de 'La flauta mágica'); pf/pf 4 m; 1881?.

Tchaikovsky, Pyotr Il'yich: 'Noche' (sobre la Fantasia K 475); SATB, pf; 1893. **Reger, Max:** Variaciones y fuga sobre un tema de Mozart, op. 132; pf/2pf/orq; 1914. **Busoni, Ferruccio:** Duettino concertante sobre el 'finale' del Concierto K 459; 2 pf; 1919. **Weis, Flemming:** Variaciones y fuga sobre un tema de Mozart; pf; 1923. Hindemith, Paul: 5 Variaciones sobre el Lied 'Komm, Leiber Mai' de Mozart (cuarto movimiento de la Sonata 'Es ist so schönes Wetter draussen'); vl; 1924. **Wolfurt, Kurt von:** Variaciones y piezas de carácter sobre un tema de Mozart, op. 17; orq; 1929. **Gal, Hans:** Improvisación, variaciones y final sobre un tema de Mozart; grup inst; 1934. **Jarnach, Philipp:** Música con Mozart (variaciones sobre temas del 'Trío K 542' y del 'Cuarteto K 593'); orq; 1935. **Gohler, Georg:** Variaciones Mozart; trio con pf; 1938. **Laszlo, Alexander:** Sonata quasi concerto (sobre Mozart y Grieg); pf, orq; 1951. **Vlad, Roman:** Variaciones concertantes sobre una serie de doce notas de 'Don Giovanni'; pf, orq; 1955. **Fricker, Peter Racine:** Fantasía sobre un tema de Mozart; orq cám; 1956. **Rota, Nino:** Fantasía sobre doce notas de 'Don Giovanni'; pf, orq / 2 pf; 1960. **Ficher, Jacobo:** Variaciones y fugas sobre un tema de Mozart; orq; 1961. **Viozzi, Giulio:** Estudio sobre el tema de doce notas de 'Don Giovanni' di Mozart; orq; 1961. **Eder, Helmut:** Metamorfosis sobre un fragmento de Mozart; orq; 1970. **Medek, Tilo:** Battaglia alla turca; 2 pf; 1967. **David, Johann Nepomuk:** Variaciones sobre la 'Canción de cuna' de Mozart; vn; 1971. **Temmingh, Roelof:** Fantasía sobre un tema de Mozart; pf; 1973. **Schnittke, Alfred:** 'Moz-Art' (cinco obras sobre K 416d); varios inst; 1975-1990. **Ludewig, Wolfgang:** Fantasía sobre un tema de Mozart; grup inst; 1976. **Wimberger, Gerhard:** Irradiaciones de temas de W. A. Mozart; orq; 1978. **Einem, Gottfried von:** Serenata Steinbeis (variaciones sobre un tema de 'Don Giovanni'); grup inst; 1981. **Francaix, Jean:** Mozart New-Look; cb, grup vient; 1981. **Pousseur, Henri:** Sonata de los maestros vieneses (núm. 4 de 'Dictado por...'), sobre Beethoven, Mozart y Schubert; pf; 1984. **Lenot, Jacques:** 'Soave sia il vento' (sobre Mozart); conj inst; 1985. **Krupowicz, Stanislaw:** Variaciones del adiós sobre un tema de Mozart; cuar cu, cinta; 1986. **Smirnov, Dmitry Nikolayevich:** Variaciones Mozart, op. 47; 1987. **Alexander, Haim:** Metamorfosis sobre un tema de Mozart; pf; 1990. **Denisov, Edison:** Variaciones sobre un tema de Mozart;

8 fl; 1990. **Korndorf, Nikolay Sergeyevich:** *Variaciones Mozart*; sext cu; 1990. **Turina, Jose Luis:** *Variaciones y tema sobre el Tema con variaciones 'Ab, vous dirai-je, maman'*; vn, pf; 1990. **Baur, Jurg:** *Anotaciones sobre Mozart*; ; gui ; 1991. **Becerra, Gustavo:** *Fantasia sobre temas de Mozart*; vn, pf,; 1991. **Ben-Shabetai, Ari:** *Ilusiones sobre el 'Ave Verum'*; pf, orq cu; 1991. **Martins, Maria de Lourdes:** *Divertimento sobre temas de Mozart*; grup inst; 1991. **Martland, Steve:** *Wolf-gang (a partir de 6 arias de M.)*; grup vient; 1991. **Saxton, Robert:** *Paráfrasis sobre 'Idomeneo'*; octe vient; 1991. **Weidberg, Ron:** *Variaciones sobre un tema de Mozart*; conj inst; 1991. **Wytttenbach, Jurg:** *Arlekinada (sobre la 'Sonata para 2 pianos K 448?')*; actriz, 2 payasos, quint cu; 1991. **Zalyotnew, Aleh Barisavich:** *Variaciones sobre un tema de una danza alemana de Mozart*; pf, orq cám; 1991. **Liebermann, Lowell:** *Variaciones sobre un tema de Mozart* ; 2 pf; 1993. **Corghi, Azio:** *This is the list (comedia armonica sobre 'Il catalogo è questo')*; coro; 1996. **Schonbach, Dieter:** *'Uberdecken' (sobre el 'Concierto K 491')*; pf, 2 orq; 1996. **Anichini, Antonio:** *Dos movimientos sobre temas de Mozart*; pf 4 manos; 2003.

Sin fecha de obra: **Danzi, Franz** (1763-1826): *Fantasia sobre 'La ci darem la mano' de 'Don Giovanni'*; cl, orq. **Ladurner, Josef Alois** (1769-1851): *Fantasia sobre un tema de 'Don Giovanni'*; pf. **Reicha, Antoine** (1770-1836): *Sonata (variaciones sobre un tema de Mozart)*; pf. **Wolfl, Joseph** (1773-1812): *Gran sonata con tema de 'Cosi fan tutte'*; arp/pf. **Heinrich, Anthony Philip** (1781-1861): *Tema de Mozart y aria original*; conj inst. **Ries, Ferdinand** (1784-1838): *Rondó sobre 'Al bascia si faccia onore', de 'El rapto en el serrallo' op. 88/3*; pf. *Variaciones sobre 'Non piu andrai' de 'Las bodas de Figaro' op.51*; pf. *Variaciones sobre 'Amanti costanti' de 'Las bodas de Figaro' op.66/1*; pf. *Rondó sobre 'Mon ami bouvons' de Mozart, op. 98/2* ; pf. **Zeuner, Charles** (1795-1857): *Variaciones sobre 'La ci darem la mano', de 'Don Giovanni'*; vn, pf. **Balducci, Giuseppe** (1796-1845): *8 Variaciones sobre 'La ci darem la mano' de 'Don Giovanni'*; pf. **Schubert, Franz** (1797-1828): *Cánones sobre Mozart: 'Lass immer in der Jugend Glanz' y 'Selig alle, die im Herrn entschliefen', atribución dudosa*; 2 voces. **David, Ferdinand** (1810-1873): *Introducción y variaciones sobre 'Wenn die Lieb und deinen blauen Augen'*; vl, orq. **Joachim, Joseph** (1831-1907): *Aria con violín obligado de 'Il re pastore'*; voz, vl, orq. **Niel, Matty** (1918-

1989): *Variaciones y coda sobre un tema de Mozart*; 2 pf.
Chizhik, Leonid (1947): *Variaciones-Fantasía sobre un tema de la 'Sonata alla turca'*.

3.- Por el estilo

Rasetti, Amédée: *6 Sonatas al estilo de Eckard, Haydn, Clementi, Cramer, Steibelt et Mozart, op. 7*; pf; 1792.
Clementi, Muzio: *Colección de preludios y cadencias compuestas al estilo de Haydn, Kozeluch, Mozart, Sterkel, Vanhal y el autor*; pf; 1807. **Dumonchau, Charles-Francois:** *Sonatas al estilo de Haydn, Mozart et Clementi*; pf; 1808. **Spohr, Louis:** *Larghetto 1780, periodo de Haydn y Mozart* (segundo movimiento de la *Sinfonía núm. 6, 'Histórica'*, 1839. **Smetana, Bedrich:** *Overture escrita 'según el método de Mozart'*; cuar cu; 1840. **Meyer, Krzysztof:** *Sinfonía al estilo de Mozart*; orq; 1977. **Messiaen, Olivier:** *Chant (dans le style Mozart)*; cl, pf; 1986. **Brotos, Salvador:** *Divertimento alla Mozart*; orq; 1991.

4.- Mozart, a escena

Ortiz de Zarate, Eleodoro: *Mozart y Maria Antonieta*; óp; 1865-1952. **Lortzing, Albert:** *Escenas de la vida de Mozart*; singspiele; 1832. **Suppe, Franz:** *Mozart (Estampas de la vida del artista)*; óp; 1854. *El violín de Mozart, o los músicos de pueblo y su hijo*; óp; 1858. **Flotow, Friedrich:** *Die Musikanten (La jeunesse de Mozart)*; op cóm; 1870. **Rimsky-Korsakov, Nikolay:** *Mozart y Salieri*; óp; 1898. **Hahn, Reynaldo:** *Mozart (comedia musical)*; óp cóm; 1925. **Moor, Karel:** *W.A. Mozart*; óp; 1934. **Argento, Dominick:** *Bravo Mozart (una biografía imaginaria)*; orq; 1969. **Schonbach, Dieter:** *Hacer juntos, por ejemplo, la 'Misa de la Coronación' de Mozart*; para TV; 1976. **Hara, Kazuko:** *Salón Mozart*; óp; 1981. **Lang, Bernhard:** *Mozart 1789*; actriz, elect; 1989. **Andriessen, Louis:** *M is for Man, Music, Mozart (La "M" significa Hombre -"Man"-, Música y Mozart)*; para TV; 1991. **Eder, Helmut:** *Mozart en Nueva York*; óp; 1991. **Lambertini, Marta:** *La nariz de Mozart (textos de Mozart y Lambertini)*; voz, grup inst; 1991. **Nyman, Michael:** *Letters, Riddles and Writs ('Cartas, enigmas y exortos')*; óp para TV; 1991. **Nieder, Fabio:** *Die Maulschelle ('La bofetada'), ein Ratsel-*

Carnevalata scenica in forma di triangolo-Singspiel nach W. A. Mozart (un acertijo-carnavalada escénica en forma de triángulo-'singspiel' sobre W. A. Mozart); óp; 1998.

5.- Cadencias de compositor

Aulin, Tor (vl); Beethoven, Ludwig van (pf); Busoni, Ferruccio (pf, cl, fl); Brahms, Johannes (pf); Britten, Benjamin (pf); Corghi, Azio (fl); Dohnanyi, Erno (pf); Faure, Gabriel (pf); Feinberg, Samuil (pf); Flothuis, Marius (pf, fl+arp); Forster, Emanuel Aloys (pf); Fromm-Michaels, Ilse (pf); Glass, Philip (pf); Henkemans, Hans (pf); Hindemith, Paul (pf, vl); Hummel, Johann Nepomuk (pf); Joachim, Joseph (vl); Kollontay, Mikhail Georgiyevich (pf); MacDowell, Edward (pf); Maegaard, Jan (tpa); Mendelssohn, Felix (pf); Muller, August Eberhard (pf); Ondricek, Frantisek (vl); Reinecke, Carl (pf); Rubinstein, Anton (pf); Saint-Saens, Camille (pf); Schnittke, Alfred (pf, fag); Schumann, Clara (pf); Smetana, Bedrich (pf); Sollberger, Harvey (fl); Souris, Andre (pf); Stockhausen, Karlheinz (cl, tta, fl); Strauss, Richard (pf); Sullivan, Sir Arthur (pf).

6.- Adaptaciones, versiones, terminaciones y añadidos:

Tarchi, Angelo: versión de 'Las bodas de Fígaro' con nuevos actos 3 y 4; 1787. **Horn, Charles Frederick:** *Sinfonia for a Grand Orchestra composed by Mozart* (adap. para trío con piano de la Serenata "Trompa de Posta", K 320); 1790c. **Hiller, Johann Adam:** versión alemana del 'Requiem'; 1791. **Weber, Carl Maria von:** adap. para sexteto de fragmentos del 'Requiem'; 1801. **Haydn, Michael:** (atribuido) *Romanza en fa mayor para trompa y cuerdas* (adap. del 'Larghetto del Concierto K447'); 1802. **Forster, Emanuel Aloys:** adap. para 2 pianos de la 'Sinfonía núm. 41, K 551'; 1803. **Mosel, Ignaz Franz von:** adap. para cuarteto de cuerda de 'Cosi fan tutte' y 'Don Giovanni'; 1806. **Mendelssohn, Felix:** adap. para 2 pianos de 'Las bodas de Fígaro'; 1817. **Mendelssohn, Felix:** adap. para 2 pianos de la 'Sinfonía no.41 (1er. mov.)'; 1821. **Stuntz, Joseph Hartmann:** *Garibaldi der Agilolfinger* (música adap. de 'La clemenza di Tito'); 1824. **Horn, Charles Edward:** adap. de 'Las bodas de Fígaro'; 1828. **Horn, Charles Edward:** adap.

de 'La flauta mágica'; 1833. **Wagner, Richard:** revisión de 'Don Giovanni'; 1850. **Bizet, Georges:** fragmentos de 'Don Giovanni' (piano y dúo pianos); 1866. **Tchaikovsky, Pyotr Il'yich:** recitativos para 'Las bodas de Fígaro'; 1875. **Elgar, Sir Edward:** Movimiento de sinfonía (adap. de la 'Sinfonía núm. 40, K 550'); 1878. **Elgar, Sir Edward:** *Gloria*, coro y órg, (adap. de la 'Sonata para violín, K 547'); 1880. **Benedict, Julius:** recitativos en italiano de 'El rapto en el serrallo'; 1881. **Tchaikovsky, Pyotr Il'yich:** *Suite núm. 4 'Mozartiana'* (adap. de K 574, K 355, K 618, K 455); 1887. **Mahler, Gustav:** versión de 'Las bodas de Fígaro'; 1907. **Schillings, Max von:** recitativos de 'El rapto en el serrallo'; 1910. **Poulenc, Francis:** adap. para piano de 'Los músicos de pueblo (o una broma musical), K 522'; 1925. **Pijper, Willem:** adap. para piano y quinteto de madera de la 'Fantasía K 608'; 1927. **Strausls, Richard:** revisión de 'Idomeneo'; 1930. **Dessau, Paul:** adap. orq. de la 'Pequeña cantata alemana', K 619'; 1958. **Dessau, Paul:** adap. orq. del 'Quinteto K 614'; 1965. **Eybler, Joseph Leopold von:** Revisión del 'Requiem'; 1965. **Egk, Werner:** adap. para doble quinteto de viento de la 'Sinfonía concertante K 297b'; 1983. **Henze, Hans Werner:** *Tres sonatas mozartianas con órgano* (adap. para conj. instr. de las sonatas "da chiesa" K 336, K 67, K 328); 1991. **Weir, Judith:** adap. de 'Il sogno di Scipione'; 1991. **Sciarrino, Salvatore:** *Mozart a los nueve años*, (adap. orq. de 10 movimientos de Mozart); 1993. Adap. para grupo instr. del 'Adagio K 356'; 1994. Sin fecha de obra: **Druschetzky, Georg** (1745-1819): adap. para banda de fragmentos de 'La flauta mágica'. **Stadler, Maximilian** (1748-1833): Terminación del *Larghetto und allegro en mi bemol mayor*; 2 pf. **Wranitzky, Anton** (1761-1820): *Magnae Deus potentiae* (arr. de 'Ave Verum Corpus', K 618). **Busoni, Ferruccio** (1866-1924): *Suite de concierto de 'Idomeneo'*; pf. *Obertura de 'Don Giovanni', final de concierto*; pf. *Obertura de El rapto en el serrallo, final de concierto*; pf. *Obertura de La flauta mágica*; 2 pf/pianola. *Sinfonías K 202, K 318, K 444*; pf. *Conciertos K 271, K 453, K 482*; pf. *Fantasía K 608*; 2 pf. *Sonata K 448*, edición con cadencia; sf. **Keussler, Gerhard von** (1874-1949): Terminación del 'Requiem'. **Wilby, Philip** (1949): Reconstrucción de K 56, K 315f, K104, K320.

7.- Popurríes, adaptaciones menores y arreglos en general

Alkan, Valentin; Attwood, Thomas; Barnett, John; Barthelemon, Francois-Hippolyte; Berton, Henri-Montan; Castil-Blaze; Cimador, Giambattista; Corri, Domenico; Crotch, William; Danzi, Franz; David, Ferdinand; Duranowski, August; Eggert, Joachim Nicolas; Fleischmann, Friedrich; Frank, Ernst; Franz, Robert; Gardiner, William; Gelinek, Josef; Gruber, Franz Xaver; Hoffmeister, Franz Anton; Hummel, Johann Nepomuk; Humperdinck, Engelbert; Jadin, Louis-Emmanuel; Kanne, Friedrich August ; Kauder, Hugo; Kraus, Joseph Martin; Kuchar, Jan Krtitel; Kullak, Franz; Lachnith, Ludwig Wenzel; Lacy, Michael Rophino.; Lemacher, Heinrich; Marsh, John; Martucci, Giuseppe; Mazzinghi, Joseph; Mehul, Etienne-Nicolas; Melartin, Erkki; Mereaux, Jean-Amédée de; Mottl, Felix; Neukomm, Sigismund Ritter von; Noverre, Jean-Georges ; Paine, John Knowles; Potter, Cipriani; Pucitta, Vincenzo ; Pagni, Cesare; Raff, Joachim; Rootham, Cyril; Saint-Saens, Camille; Salzedo, Carlos; Schacht, Theodor; Schuëcker, Edmund; Shield, William; Smith Brindle, Reginald; Spohr, Louis; Stadler, Abbe Maximilian; Stegmann, Carl David; Sullivan, Sir Arthur; Tishchenko, Boris Ivanovich; Tomes, Frantisek Vaclav; Triebensee, Josef; Vidal, Paul Antonin; Vogel, Kajetan.

Álvaro Guibert

NOTAS AL PROGRAMA

PRIMER CONCIERTO

Wolfgang Amadeus Mozart

Seis Variaciones en Sol menor para piano y violín, K. 360 (Sobre la canción francesa “*Hélas, j’ai perdu mon amant*”)

Sonata en Fa mayor para piano y violín, K. 377

“Helás, j’ai perdu mon amant” es el verso con el que todo el mundo conoce esta serie de variaciones para piano y violín, y así tenemos que nombrarla, pero Jean y Brigitte Masin nos advierten de que, en el cancionero de Albanèse, de donde la tomó Mozart, el texto no es ese, sino “Al borde de una fuente”. El cambio, aseguran, lo hicieron los editores después de la muerte de Mozart. Por lo demás estas variaciones están compuestas en verano de 1781, a la vez que Mozart terminaba de preparar la colección de sonatas a la que pertenece la que sonará dentro de unos pocos minutos. Las variaciones están destinadas a su alumna vienesa, la condesa Rumbeck y se caracterizan, en primer lugar, por no tener la tradicional variación lenta, que suele jugar un papel de contraste. También carece de coda, lo que le resta una ocasión de exhibición virtuosística. Además, el papel del violín en la obra está claramente subordinado al piano. La obra nació para complacer a su cliente y sirve hoy para introducir con discreción una gran obra del género: la *Sonata en fa mayor* K. 377 para piano y violín que hace la número 33. Fue publicada en Viena, en noviembre de 1781, junto con las otras cinco que, como se ha dicho, formaban la tradicional colección de seis. Estas publicaciones funcionaban por suscripción: se anunciaban, se empezaban a recoger suscripciones y a continuación se componían, se publicaban y se entregaban. El número de suscriptores no era grande, pero permitía tantear el mercado antes de meterse en gastos. Por lo demás, no es lo mismo componer para un gran virtuoso, incluso para uno mismo, como es el caso de otras partituras mozartianas, que para una cantidad de personas privadas, probablemente no profesionales, y temerosas de toda excursión fuera de los límites consabidos del género.

Pero ello no impidió a Mozart crear una extraordinaria sonata que es ejemplo de eficacia emocional. El plan expresivo parece ir de fuera a dentro. El primer movimiento es un allegro bullicioso y energético. Pero la tensión cambia de color –se interioriza y se vuelve tenebrosa– en el andante con variaciones que le sigue. El movimiento final, mitad rondó mitad minueto, es, por el contrario, “un bálsamo para el alma herida”, en palabras de Alfred Einstein. “Es un movimiento único en su género –añade–, y no solo en época de Mozart, sino considerando también la música compuesto después de su muerte.”

Ludwig van Beethoven

Doce Variaciones en Fa mayor para piano y violín, WoO 49 (Sobre el tema “Se vuol ballare” de la ópera “La nozze di Figaro”, de W.A. Mozart)

El mismo editor en Viena, Artaria, que doce años antes había publicado las sonatas referidas de Mozart, saca a la luz en 1793 estas *Variaciones* de Beethoven “para clavicembalo o piano con un violín obligado” y les da el número de opus 1, que después le será retirado. En carta a su dedicataria, Eleonora von Breuning, Beethoven le señala que no se deje asustar por las dificultades de la obra, sobre todo por los trinos de la coda. “La música está escrita de manera que no tendréis que preocuparos más que de los trinos. Las demás notas, dejadlas. Las da también el violín”. Parecería por estas frases que la obra está escrita únicamente para adaptarse a las habilidades de Eleonora, pero otras pistas posteriores nos confirman lo contrario: Beethoven ha puesto el mayor interés artístico en esta composición, de la que se siente plenamente orgulloso.

Sobre el papel del violín y su relación con el piano, es interesante anotar estos comentarios de Beethoven a su editor: “Ayer tarde recibí mis *Variaciones*... Se han equivocado en el título. Donde dice “con un violino ad libitum”, como el violín es inseparable de la parte del piano y como no es posible tocar las *Variaciones* sin violín, hay que poner “con un violín obligato”, como yo mismo he corregido en un ejemplar.”

Nosotros, que decimos siempre “violín y piano” y nunca lo contrario, acostumbrados a la preponderancia del instrumento melódico, nos resulta extraño el celo de

Beethoven al hacer resaltar la importancia del violín. Será él quien, en los próximos años, lleve a cabo la definitiva emancipación del violín (y del violonchelo) en las sonatas con piano y en los tríos. Pasar de la condición de “ad libitum” a “obligado” es pasar de la insignificancia a la personalidad y a participar con voz plena en la conversación camerística.

En un día dedicado enteramente a la forma “variación”, Beethoven, máximo maestro del género, no podía estar ausente. Esta woO 49 es una muestra de sus logros tempranos en esta materia. Lo hace sobre un aria de *Las bodas de Fígaro*, que junta el acierto genial de Mozart y el de su libretista. Los tres (Mozart, Da Ponte y Beethoven) cantan con precisión de poeta un momento clave de la historia de la música (y de la historia a secas).

José Luis Turina

Variaciones y Tema para violín y piano (1ª Serie) (Sobre el Tema con Variaciones “*Ab, vous dirai-je, maman!*” de W.A. Mozart)

Beethoven primero, y Turina ahora, personifican el asunto de este ciclo de conciertos. Mozart sigue vivo, entre otras cosas, en los pentagramas de sus colegas. José Luis Turina, sin duda uno de nuestros principales compositores activos, construye esta obra con originalidad y carácter. Su planteamiento es muy propio de la creación artística de nuestro tiempo, siempre consciente de sí misma y siempre buscando la innovación. Son variaciones sobre variaciones y se plantean al contrario de lo habitual. Turina no toma un tema de Mozart para variarlo, sino al revés. Lo que le interesa son las variaciones de Mozart, su trabajo técnico (y poético) al abordar un ejercicio tan singular como es el de la variación. Las doce variaciones de Turina están vinculadas, una a una, aunque en distinto orden, a las de Mozart. El tema llega después, al final de todo. Sirve de conclusión, recoge las tensiones que se han ido desplegando y cierra los bucles que quedaron abiertos. Como ha señalado Pabo Riviere, el cruce de miradas que, en varias dimensiones simultáneas, contiene esta obra recuerda a un laberinto borgiano.

Uno de los mejores intérpretes que ha tenido hasta el momento esta pieza, y el primero en grabarla, el violonista Jesús Ángel León, ha señalado con perspicacia al-

gunos caracteres de las distintas variaciones, que vienen a ser “comentarios” de las de Mozart. León habla de “el aroma *scholista* de la octava variación, que nos hace recordar a Cesar Franck, el movimiento perpetuo de la séptima, con su pícaro cita de Paganini, el humor de la décima, con el susurro de insecto del violín en ponticello y con sordina, interrumpido abruptamente por los estruendos graves del piano, la soberbia arquitectura de la undécima variación, con sus arpeggios sobre las cuatro cuerdas, o la ironía de la duodécima, con esas escalas propias de los “pianistas” de Saent-Saëns en su *Carnaval de los animales...*”

La primera serie de *Variaciones y tema* fueron estrenadas en Madrid, en la Sala de Cámara del Auditorio Nacional de Música, por Víctor Martín, su dedicatario y Miguel Zanetti, en 1993. Existe una segunda serie, que había presentado en Música en Compostela Agustín León Ara con José Tordesillas en 1991.

SEGUNDO CONCIERTO

Wolfgang Amadeus Mozart **Sonata en Re mayor, KV. 448**

W. A. Mozart – Maximilian Stadler **Larghetto y Allegro en Mi bemol mayor**

La interacción piano-violín, que protagonizó el juego camerístico de la semana pasada se convierte hoy en interacción piano-piano. El conflicto de emancipaciones y predominios que caracterizaba aquella pareja, con el violín debatiéndose entre la banalidad de lo prescindible y la firmeza de lo necesario, se transforma hoy en un conflicto de igualdad. El juego ya no consiste en abrirse camino y diferenciarse, sino todo lo contrario, en reunir la voluntad de dos músicos para ensanchar las posibilidades del piano pero sin engordar las líneas sonoras y sin que pierdan filo las aristas. El dúo de pianos es una de las especialidades más difíciles de la música de cámara y, cuando funciona bien, como sin duda será el caso de hoy, es una fuente generosísima de satisfacción sonora.

Esa satisfacción es la que debía sentir Mozart cuando tocaba a dúo con Josepha Ahuernhammer, su alumna más destacada. Como persona resultaba muy poco atractiva, y el propio Mozart la despellejó sin recato en una carta a su padre. Le parecía “el diablo en persona”. La describe como “gorda y sudorosa” y su cercanía le produce náuseas. Pero... nada de esto importa cuando se sienta al teclado. “Es un espantajo, pero toca de maravilla”, resume Wolfgang Amadeus.

Para el talento de Josepha compuso Mozart la *Sonata para dos teclados en re mayor*, K. 448. Ambos la presentaron en Viena el 23 de noviembre de 1781. Es una pieza brillante. Cuando se hace bien, encarna a la perfección “la alegría de tocar”.

También en el repertorio mozartiano para dos pianos suele interpretarse el *Larghetto y Allegro en mi bemol mayor*, por mucho que las circunstancias de su composición no queden del todo claras. Es natural que se toque, porque ambos movimientos contienen música muy apreciable. Lo cierto es que Mozart dejó ambos fragmentos

inacabados. Existen hoy día, al menos, tres ediciones, cada una con un terminador distinto. La de Bärenreiter lleva la terminación de Maximilian Stadler, y es la que hoy ofrece el dúo Uriarte-Mrongovius. Está además la de la casa Schirmer, completada por Paul Badura-Skoda, y la de G. Henle Verlag cuyo terminador es Franz Beyer.

Ferruccio Busoni

Duettino concertante sobre temas de Mozart

De Ferruccio Busoni, un músico singularísimo que desbordaba talento por muchas de sus facetas, podemos esperar de todo y, desde luego, una perspectiva nueva y sorprendente del tema que nos ocupa: la reelaboración de músicas de Mozart. Busoni, gran virtuoso del piano, y artista de altas miras, practicó abundantemente la interacción con los grandes músicos del pasado, incluido Mozart.

La aportación a este ciclo del *Duettino sobre temas de Mozart*, aparte de una exhibición de talento y de perfeccionismo por parte de un verdadero poeta de los sonidos, como fue Busoni, consiste en un planteamiento tan abierto a la colaboración con compositores del pasado que pone en cuestión el concepto mismo de autoría individual.

El *Duettino* había quedado terminado en 1919. Está basado en el magnífico *Finale* del *Concierto para piano y orquesta en fa mayor*, K. 459, que Busoni vierte a los dos pianos con gran efecto. Sin embargo, tres años después, al terminar la adaptación de otra pieza mozartiana, la *Fantasía para órgano mecánico* K. 608, Busoni empezó a madurar la idea de combinar la interpretación de ambas obras que él veía complementarias y que, en conjunto, formaban el cuerpo central de lo que él imaginaba como un gran y heterodoxa sonata para dos pianos. El movimiento inicial sería su propia *Improvisación sobre el coral de Bach* “*Wie wohl ist mir, o Freund der Seele*”, de 1916, y el *finale* sería nada menos que su monumental *Fantasía contrapuntística*, convenientemente adaptada. A veces se interpretan estas obras en esta precisa sucesión, llevando a la práctica la idea de Busoni, un compositor que, decididamente, disfruta de la compañía de sus colegas. Cuanto más grandes, mejor.

Max Reger
Variaciones y Fuga sobre un tema de Mozart,
Op. 132a

El tema en cuestión es el de apertura de la Sonata para piano, Parisina núm. 3, 'Marcha turca', que está compuesta en París, como su nombre indica, en verano de 1778. Es un andante bucólico, una égloga pausada y limpia, que le sirve a Reger, no para condensar y expresar sentimientos de ningún tipo concreto, sino para construir a partir de ese esqueleto sonoro una de sus obras más conocidas y mejor valoradas, tanto en su versión original para orquesta, como en sus adaptaciones para piano y para piano a dos pianos. Reger era un convencido partidario de la escritura contrapuntística, en la que encontraba el antídoto de tantos males musicales como veía, acechantes, a su alrededor. Así, le satisfacía especialmente la fórmula de "variaciones y fuga", porque le permitía concentrar con naturalidad el peso expresivo de la obra en ese momento tan singular que es siempre el comienzo de una gran fuga. Tras la exposición del tema y su tratamiento en siete variaciones, la octava variación recoge ostensiblemente el abanico, pliega velas, para crear esa introducción hueca detrás de la cual pueda la fuga aprovechar al máximo sus recursos. No se trata aquí de levantar un everest contrapuntístico al final de una obra larga, como en esa gran sonata colectiva que Busoni imaginó, o como en la Hammerklavier de Beethoven, que seguramente le sirvió de modelo. Las proporciones en esta obra no son tan abrumadoras, pero el mecanismo expresivo es el mismo. Como en el Himalaya: marcha de aproximación y, a continuación, imponente escalada polifónica.

TERCER CONCIERTO

Wolfgang Amadeus Mozart

Sonata en Do mayor para piano a 4 manos, K 521

Escrita en do mayor, igual que la K 545 que pasará luego por las manos de Edvard Grieg, la K 521 es la quinta y última sonata de Mozart para el dúo pianístico, se siente en uno o en dos pianos. Está escrita en la misma época, mayo de 1787, en que está viendo la luz la partitura de *Don Giovanni*, según nos recuerdan Amedeo Poggi y Edgar Vallora. Es una sonata plena de afectividad, que combina la ensoñación de la romanza central con la ebullición característica de la música de *Don Giovanni*. Paumgartner ve esta sonata a medio camino entre los universos de Johann Christian Bach y de Franz Schubert, que vienen a representar las dos vertientes del clasicismo: el galante y el romántico. Pero, como es sabido, las vertientes, por enfrentadas que parezcan, se reúnen hasta tocarse y fundirse en la cumbre. Y ahí, en otra bonita metáfora alpina, podemos situar a este Mozart de la K 521 que está en lo alto de una madurez absolutamente admirable.

W.A. Mozart – F. Busoni

Ouverture de “La flauta mágica”

Lo mismo que en seguida predicaremos de Grieg, es decir, su amor encendido por Mozart, podemos decirlo, corregido y aumentado de Busoni. En nuestros días se va perdiendo la práctica de la transcripción de músicas. Sea por la facilidad de los medios mecánicos de reproducción, sea por el criterio cada vez más purista del tratamiento del timbre, sea porque la caída de la tonalidad se ha también llevado por delante el esquema “componer y luego orquestar”, el hecho es que ya apenas se “reducen” a piano o a cuatro manos las partituras de orquesta. Ni se orquesta. Es una pena, porque en esa artesanía transcriptor, se amasaban con las manos las grandes obras de los grandes maestros, con mucho provecho para los amasadores. Y para los circunstantes, como nosotros, que vamos a oír la manera en la que Busoni se enfrentaba a una música inmortal, como es la *Obertura de La flauta mágica*, le extraía su esencia, y le daba nue-

va volcándola sobre el espectro denso y matizadísimo en grises que puede llegar a ser el piano tocado a cuatro manos.

El trabajo sobre la obertura de *La flauta mágica* data de 1923 y es la última de sus intervenciones mozartianas. Anteriormente, entre una veintena de interacciones con el salzburgués, Busoni había adaptado las oberturas de otras dos óperas: *El rapto en el serrallo*, en 1904, y *Don Giovanni*, en 1911.

Antonio Anichini

Due Movimenti su temi di Mozart

(Obra escrita para el Festival Mozart di Rovereto 2003)

Antonio Anichini (Florencia, 1962), alumno de Lydia Rocchetti primero y de Rudolf Buchbinder y Hadassa Schwimmer después, ha destacado como pianista, compositor, analista y pedagogo. Ha trabajado principalmente con los compositores Luciano Berio, Salvatore Sciarrino y Gyorgy Ligeti. En la actualidad dirige el Conservatorio de Siena y lleva a cabo con éxito una tarea compositiva que comprende música de los más variados géneros.

La obra que hoy escucharemos, *Dos movimientos sobre temas de Mozart*, fue dedicada al Dúo Moreno-Capelli y se escribió ex-profeso para formar parte de un programa “Mozart” que el Dúo ofreció en el Festival de Rovereto el 5 de octubre de 2003. El propio Dúo nos ofrece amablemente la siguiente explicación sobre la obra.

“La materia prima mozartiana pertenece a células extraídas de la *Fantasia en do menor para piano* K 475 y al fragmento coral del *Lacrimosa*.

El primer tiempo, *Largo in echo*, se abre con las notas del inicio de la *Fantasia en do menor*, propuestas en orden libre y a modo de “monodia” (una sola línea melódica). Después de este breve portal estático se sucede el movimiento propiamente dicho, polifónico y fluido, como contraposición a la monodia precedente, donde el espacio sonoro se organiza con líneas o fragmentos melódicos, diseños pianísticos ornamentales, ecos, en una interacción continua. La materia prima de esta segunda

sección fue tomada de cantos tribales de los 5 continentes (cantos de amor y oraciones).

El segundo tiempo, *Presto con fuoco* es un breve, inexorable “moto perpetuo” donde al diseño continuo, siempre pianissimo y veloz, de uno de los pianos se contraponen la irrupción del otro instrumento en modo explosivo e inquieto. La propuesta pianística recuerda el movimiento final de la *Sonata núm. 2 para piano* de Chopin, si bien la materia prima temática se basa en la *Fantasia en Do menor* con una breve cita, en la lejanía, del *Lacrimosa* mozartiano.”

W.A. Mozart – Edvard Grieg Sonata en Do mayor, K.545

En enero de 1894, Edvard Grieg escribió dos largos artículos para el *American Century Illustrated Monthly Magazine*, uno sobre Schumann y otro sobre Mozart. El asunto principal de su ensayo sobre Mozart es muy pertinente al tema de este ciclo de conciertos: el significado de la música de Mozart para los compositores de su tiempo, el de Grieg, “que están tan avanzados –dice–, que ya no se toman el trabajo de oír la música de Mozart y le abren sitio en los programas a regañadientes.” Opina Grieg que el testimonio de Wagner, quien había “grabado el nombre de Mozart en su escudo”, debería bastar para descartar esa desgana. Poco después, hace esta confesión personal: “Amé mucho a Mozart durante un tiempo. Luego lo perdí, pero lo encontré de nuevo y ya nunca más me alejé de él”. Grieg ve un futuro muy mozartiano de la música.

Grieg se refiere también a los intentos realizados en su tiempo para hacer más accesible a Mozart, presentándolo con vestidos modernos. Así, nombra la *Suite Mozartiana* de Chaikovski, que le parece un ejemplo de modernización llevada a cabo con “admirable discreción y gusto”.

En ese mismo impulso explicativo se refiere a sus propias versiones de sonatas para piano de Mozart como la *Sonata en do mayor*, K. 545 que hoy interpretará el dúo Moreno-Capelli, sonatas a las que él ha añadido un segundo piano. Grieg defiende su actuación con vehemencia. Pretendía, dice, “proporcionar a las sonatas de

Mozart un efecto sonoro que resultara agradable a nuestros oídos modernos”, y lo hizo de manera que no tuviera que utilizar más notas que las del propio Mozart.

En el siglo XXI, dominada como está la música por criterios historicistas y conservacionistas, nos suena extraño y aun ingenuo este intento de modernizar a Mozart, pero en Grieg, como veremos en la interpretación de hoy, permanece el testimonio de una relación cercanísima entre dos artistas de talento.

Franz Liszt

Reminiscencias de Don Giovanni di Mozart

Liszt, un verdadero campeón de los géneros recicladores, como la paráfrasis, la transcripción y la evocación, alcanzó con estas *Reminiscencias de Don Juan* una obra maestra de la especialidad. Como señala Tranchefort, Liszt no se limita a agitar los temas de la ópera, sino que “logra captar el ambiente de la obra y transmitir sus símbolos dramáticos sin perjuicio de la belleza melódica”. Y tampoco se ve perjudicado, sino todo lo contrario, el gusto del público por el piano espectacular, que empuja sus límites expresivos cada vez más lejos mientras exige del pianista una habilidad endiablada. Se trata, en esta ocasión, de una sucesión de brillantes invenciones a partir del dúo *La ci darem la mano* y del aria del champán.

Además de estas Reminiscencias de Don Juan, de las de Lucia de Lamermoor y de Norma, y de las paráfrasis de Rigoletto y de las grandes operas de Meyerbeer, Liszt realizó centenares de transcripciones y adaptaciones de todo tipo. Jaques Drillon las tiene contadas y suman más de trescientas cincuenta. Como decíamos antes, este amasamiento artesano de las obras de otros, no puede traerle al artista más que cosas buenas.

CUARTO CONCIERTO

Wolfgang Amadeus Mozart **Fantasía en Do menor, K 475** **Sonata en Do menor, K 457**

El prólogo mozartiano de las *Variaciones Diabelli*, lo proporcionan hoy dos piezas destinadas a Teresa von Trattner, admirada y hermosa alumna de Mozart. Separadas en el tiempo por apenas medio año, y escritas las dos en do menor, representan, cada una en su entorno, un punto de elevación artística y de profundización emocional.

La *Fantasía* K. 475, escrita en Viena en mayo de 1785 viene a ser, efectivamente un punto de ebullición en el centro de un mes de poco agitado. Como siempre que Mozart habla con acento trágico, máxime si lo explicita tomando la tonalidad de do menor, su música parece llegarnos a lo más profundo. Tras tantos pentagramas de transparencia, ligereza, gracia, talento alado, espíritu galante, juego divino y demás descripciones blancas, cuando Mozart se muestra adulto y oscuro, su gesto de dolor nos resulta mucho más impresionante.

La *Sonata* K. 457, terminada en octubre de 1784, está estrechamente vinculada a la *Fantasía* en muchos sentidos. Sobre todo comparte el carácter expresivo, el talante sombrío y apasionado. En palabras de Martine Cadieu, “el nexo entre las dos se sitúa en un plano íntimo y profundo igual sentido trágico de la vida, iguales ramalazos de ternura...”. Y si seguimos a Georges Saint-Foix, veremos que “la fiebre de potencia y pasión” que agita a esta sonata, y a su *Fantasía* paralela, no volverá al catálogo de Mozart hasta un año después, con el *Concierto* K. 491, también en do menor. Brevidad y concentración en los movimientos extremos de la sonata, hondura en el adagio, el color de las pasiones beethovenianas asoma por todas las juntas.

Ludwig van Beethoven **33 Variaciones sobre un vals de Diabelli, op. 120**

Decíamos hace algunas semanas que Beethoven ocupaba el lugar más alto entre los cultivadores del género

de la variación. Hoy podremos comprobarlo a gusto, tanto por la calidad de la obra que oiremos como por el doctorado en variaciones que la Fundación Juan March ha ido otorgando, semana a semana, a los espectadores de este ciclo. La *Op. 120* de Beethoven constituye una cumbre, no solo del arte de la variación sino de todo el arte musical. Las circunstancias de su composición viene a ser las siguientes, según el relato de François Tranchefort. Anton Diabelli, editor y compositor, ofreció un vals de su autoría a varios músicos austriacos para que realizaran sobre él una variación cada uno. Tenía el propósito de publicar el resultado. Entre los compositores a cuya puerta tocó Diabelli estaban Beethoven, Czerny, Hummel, Kalkbrenner, Liszt (un Liszt de once años), Moscheles, Mozart hijo, Schubert, el archiduque Rodolfo y Stadler.

Suele decir Cristóbal Halffter que el compositor se ve zarandeado a veces por su propia pasión musical, y que no es infrecuente que se siente uno a escribir un cuarteto de cuerda y se levante con un primer acto de ópera bajo el brazo. Algo así le debió pasar a Beethoven cuando se sentó a cumplir entre juramentos el encargo, más bien absurdo, de Diabelli y resultó que se iba apasionando con el asunto. Se levantó, no con una variación, sino con treinta y tres, y Diabelli tuvo que publicar su gracia en dos volúmenes: uno dedicado enteramente a Beethoven y el otro a todos los demás. Beethoven dedicó esta colección de variaciones a la distinguida y culta señora Antonia von Brentano.

El tema de Diabelli es muy sencillo y carece de cualidades marcadas. Quizá esté en la simpleza misma la raíz de su potencia y su versatilidad. Por lo demás, este Beethoven maduro, que ha variado tantísimos temas, se cierce sobre este valsecito con un señorío verdaderamente arrollador. Se conduce casi siempre por ampliación de los detalles insignificantes. Como señala Marc Vignal, no es tanto el vals en sí, cuanto su estructura armónica, igualmente sencillísima, y sobre todo el adorno inicial, los que van ganando en importancia y pasan a primer plano. ´

De hecho, el vals en sí mismo (el célebre compás de 3 por 4) tarda en morir exactamente... nada. La primera variación se sitúa ya en 4 por 4. De todo el viaje mágico que esta obra representa, nos interesa en esta ocasión

poner el acento en la variación 22, en do mayor, en la que Beethoven inyecta en el esquema de Diabelli el famosísimo comienzo de la ópera *Don Giovanni*. Hace un mes iniciamos este ciclo sobre el Mozart de después de Mozart, oyendo a Beethoven maquinando cosas con Figaro en contra de su señor, aquel “Signor Contino”. Terminamos hoy la aventura con el mismo Beethoven igualmente conchabado, pero esta vez con Leporello, que se queja también de su señor, el libertino Don Juan, “¡Noche y día trabajando...!” Mozart y Beethoven con Figaro y Leporello. De criado en criado y, a dos pasos, la libertad.

PARTICIPANTES

PRIMER CONCIERTO

Joaquín Torre

Nace en Gijón. Debe su formación violinística a Alfonso Ordieres, Francisco Comesaña, Dorothy Delay, Raphael Bronstein y Félix Andrievsky, cursando estudios en el Conservatorio de Música de Oviedo, Real Conservatorio de Música de Madrid, Manhattan School of Music, Juilliard School of Music y Royal College of Music. Es ganador del XXVII Concurso de Violín "Isidro Gyenes" (1990).

Ha actuado como solista con orquesta y ha ofrecido recitales en España, Francia, Alemania, Inglaterra, Portugal, Estados Unidos, Canadá y Sudamérica. Asimismo ha participado en Aspen Music Festival (EE.UU.), Académie Internationale de Musique de Tours (Francia), Schleswig-Holstein Musik Festival (Alemania), y Festival de Música de Cámara de Tuy, entre otros.

Es miembro de la Orquesta de Cámara Reina Sofía desde 1993. Su interés por la música de nuestro tiempo le ha llevado a colaborar también con el Ensemble de Música Contemporánea del Centro Gallego de Arte Contemporáneo (CGAC), estrenando en España obras de Sciarrino, Lindberg, Hosokawa, Pang-Pang, Murai, Dalbavie, Zinsstag y Gervasoni entre otros. En su repertorio figuran composiciones españolas de Montsalvatge, Mariné, Marco, C. Halffter, Brotons, López López, etc... Ha grabado para Radio Nacional de España.

Ha sido profesor en la Escuela Superior de Música Reina Sofía. Actualmente ejerce la docencia en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid e imparte cursos por toda España. Sus alumnos han logrado premios en concursos internacionales, y forman parte de las principales orquestas y conservatorios españoles.

Kennedy Moretti

Nació en Brasil en 1966 y estudió en la Universidad de Sao Paulo, en la Academia Franz Liszt de Budapest y en la Escuela Superior de Música de Viena. Obtuvo en 1994 el segundo premio en el Concurso Internacional de Interpretación de Música para Piano del Siglo XX “Austro Mechana” en Viena y colaboró con los grupos austriacos de música del siglo XX “Wiener Collage” y “Jasbar Consort”.

En la actualidad reside en Madrid y es catedrático de música de cámara en el Conservatorio Superior de Música de Salamanca y profesor de educación auditiva en la Escuela Superior de Música Reina Sofía. Ha actuado en España, Portugal, Francia, Austria, Alemania, Reino Unido, EE.UU. y Brasil y ha realizado grabaciones para la Radio Nacional Austríaca y para la RTVE, y en 1997 ha grabado su primer CD para el sello austríaco Extraplatte.

SEGUNDO CONCIERTO

Dúo Uriarte-Mrongovius

... R. Uriarte y K.H. Mrongovius fueron los aclamados protagonistas. Ciertamente constituyen un dúo ejemplar, admirable... La técnica de ambos pianistas parece plegarse a un único pensamiento musical que es vertido no desde dos pianos sino desde un plano bicéfalo... (J.L. del Busto, ABC). Este y otros numerosos comentarios críticos, nos revelan la excepcional posición que, como dúo pianístico, ocupa el matrimonio Begoña Uriarte y Karl-Hermann Mrongovius. Siendo la enseñanza musical gustosa obligación, (K.-H. Mrongovius es catedrático en la Escuela Superior de Música de Munich), imparten asiduamente cursos magistrales de interpretación pianística y forman parte del jurado de concursos internacionales de piano, o dúo de pianos.

Sus numerosas grabaciones discográficas para los sellos WERGO y ARTS obtienen críticas superlativas en Europa, Japón y U.S.A. y abarcan desde obras para piano solo o dúo del Padre Antonio Soler, Brahms, Schubert (3 CD), Reger, Messiaen, Bartók, la integral de piano de Ravel (3 CD), Strawinsky, Turina, R. Strauss (3 CD), hasta las obras de vanguardia de un György Ligeti o el disco de WERGO con música española contemporánea, en parte para ellos escrita y dedicada Los últimos del sello ARTS (Diverdi), son la integral de Mendelssohn para piano a cuatro manos y sus dos conciertos para dos pianos y orquesta -con la Orquesta Sinfónica de Bamberg bajo la dirección de Antoni Wit.

Han actuado en importantes festivales internacionales: Otoño de París, Settembre musica en Turín, Hohenems, Cervo, Cuenca, Otoño de Estíria en Graz, Rheingau, Primavera de Luxemburgo, Festival de Piano del Ruhr, Echternach, Granada, etc. y en las televisiones de España, Luxemburgo, Alemania, antigua Unión soviética y Japón, o bajo la batuta de directores como Sawallisch, Kubelik, Gielen, Sir A. Davis, J. Krenz, A. Wit, López Cobos... En Japón han sido distinguidos por revistas musicales de aquel país como “mejor recital en Tokio del año 1999” (Musica nova), y 2000 en Clasic internet como “mejores artistas del año”.

TERCER CONCIERTO

Dúo Moreno-Capelli

En marzo de 1976 Héctor Moreno y Norberto Capelli dieron su primer recital como dúo en Buenos Aires. Fue el inicio de una carrera concertística que los llevó a actuar en importantes teatros y salas de concierto como Wigmore Hall de Londres, Salle Cortot de París, Residenz de Munich, Teatro Olímpico de Roma, Teatro La Pérgola de Firenze. Auditorium RTSI de Lugano. Concertgebouw de Amsterdam, RÍAS de Berlín, Fundación March de Madrid, Auditorium RAI de Nápoles, Festival de Praga, WDR de Colonia, etc.

Como dúo ya formado han estudiado en el Royal College of Music de Londres becados por el British Council; en París con Jacqueline Robin; en Florencia –donde residen actualmente– con María Tipo y Alessandro Specchi.

Son frecuentemente invitados a participar, en calidad de intérpretes y de docentes en prestigiosos festivales internacionales de música y a grabar para importantes radioemisoras y canales de televisión europeos y americanos. En diversas ocasiones han participado como miembros de jurado en concursos internacionales. Es también significativa la actividad didáctica que despliegan y ya numerosos dúos de piano de diferentes nacionalidades se perfeccionaron con ellos.

Han grabado varios CDs para las etiquetas Marco Polo. Dynamic, Rodolphe. Arts, Frame. Recientemente han grabado las 4 Suites para orquesta de Bach transcritas para piano a 4 manos por Reger. En el 2001 el Dúo Moreno-Capelli cumplió 25 años de carrera y celebró este aniversario con diversos recitales en las principales ciudades europeas, una tournée latinoamericana y otra en Japón y la edición de un álbum de 3 CD con las obras más significativas de su discografía.

CUARTO CONCIERTO

Ralf Nattkemper

El pianista alemán Ralf Nattkemper está considerado por la crítica internacional como uno de los más eminentes representantes de la nueva generación alemana. Nació en Mönchengladbach en 1953 y comienza sus estudios a la edad de 5 años; a la edad de 18 años continúa sus estudios en la Academia de Düsseldorf, después de haber frecuentado la Masterclass del Profesor Max Martin Stein ingresa en la Academia de música de Hamburgo para continuar con la pianista ruso-brasileña Yara Bernette, concluyendo sus estudios con el Konzertexamen.

Continúa intensos estudios con el pianista italo-argentino y alumno de Scaramuzza: Fausto Zadra y con Wilhelm Kempff, de esta manera une el virtuosismo sudamericano con la mejor tradición alemana.

A los 33 años es nombrado catedrático de piano en la Academia musical de Hamburgo. Se presenta regularmente en diferentes países de Europa y Sudamérica solo y con renombradas orquestas, así como en producciones para radio y T.V. También es invitado a actuar en prestigiosos Festivales Internacionales como: Venezia, Verona, Assisi, Wallonie, Colonia Tovar, Santander, ect.

Su presencia es también requerida como jurado en diferentes concursos pianísticos internacionales como: Bruxelles, Sofia, Caltanissetta, San Sebastian, Jaén etc. La crítica aclama ya sea la lección de estilo en la tercera Sonata de Chopin: L'Unità, Roma) o su imponente interpretación en el primer concierto de Brahms (Hamburger Abendblatt, Hamburgo) o su interpretación de las últimas sonatas de Schubert aclama la crítica española: Preparar una mezcla, en la que domine la destreza, inspiración, profundidad interpretativa, clara definición, aquilatada en los tiempos, sonoridad llena de gamas, siempre plena. Añadir un peculiar timbre, un toque instrumental de personal estilo, dedicación y entrega, y el resultado será la música magistral de Ralf Nattkemper. Uno de los mejores que han pasado por la Filarmónica de Segovia en los últimos años. (El Adelantado, Segovia)

INTRODUCCIÓN GENERAL Y NOTAS AL PROGRAMA

Álvaro Guibert

Compositor y crítico musical, realizó su formación en Madrid, principalmente con los profesores José Luis Temes y Manuel Dimbwadyo, enseñanzas que complementó posteriormente en variados cursillos de análisis y composición.

Como compositor, algunas de sus obras son *Luisyana* (1988) para grupo de cámara, que resultó finalista en el II Premio SGAE, *Variaciones Morales* (1990) estrenada por la Orquesta Sinfónica de Euskadi dirigida por José Luis Temes, *Martin's Prayer* (1991) que estrenó Angel Gil Ordóñez al frente de la Orquesta Clásica de Madrid y *Del aire II* para clarinete solo, obra que Edmondo Tedesco presentó en Turín. Ha recibido encargos de la Orquesta Nacional de España, del Festival Antidogma Música de Turín y de varios intérpretes especializados.

Álvaro Guibert es, por otra parte, licenciado en Ciencias Biológicas por la Universidad Complutense de Madrid, aunque nunca ha ejercido esta profesión. Fue durante cuatro años Gerente del Festival de Teatro Clásico de Almagro y ha ejercido la crítica musical en los periódicos en Diario 16 y en ABC, además de en las revistas especializadas Ritmo y Melómano. Actualmente es crítico del diario La Razón y del semanal El Cultural y dirige el proyecto tecnológico Magister Musicae, de la Fundación Albéniz.

Creada en 1955 por el financiero español Juan March Ordinas, la Fundación Juan March es una institución familiar, patrimonial y operativa, que desarrolla sus actividades en el campo de la cultura humanística y científica. Organiza exposiciones de arte, conciertos musicales y ciclos de conferencias y seminarios. En su sede en Madrid, tiene abierta una biblioteca de música y teatro. Es titular del Museo de Arte Abstracto Español, de Cuenca, y del Museu d'Art Espanyol Contemporani, de Palma de Mallorca. A través del Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones, promueve la docencia y la investigación especializada y la cooperación entre científicos españoles y extranjeros.



Fundación Juan March

Salón de actos
Castelló, 77 28006 Madrid
Entrada libre